

## 积家推出全新

### RENDEZ - VOUS SONATINA ‘PEACEFUL NATURE’

#### 约会系列妙音响时“静谧大自然”腕表三部曲

- 一曲礼赞大自然的欢悦颂歌，融汇寓意深刻的传统东方元素，彰显积家 Métiers Rares®珍稀工艺工作坊的漆艺、微绘工艺和宝石镶嵌等经典工艺
- 融贯东西方艺术传统与手工技艺，将装饰精美的表盘与精妙复杂的机械机制相结合，以细腻隽永的风格致敬柔美的女性特质

积家从数百年来以自然风光为描绘对象的悠久亚洲艺术传统中汲取灵感，为 Rendez-Vous Sonatina ‘Peaceful Nature’ 约会系列妙音响时“静谧大自然”腕表再添三款時計新作。全新時計三部曲以精致柔美的设计演绎时光流转，在致敬精准技艺与美学的同时，融汇东西方艺术传统，将丰富纷呈的珍稀手工技艺与精湛高级制表技术相结合。

全新 Rendez-Vous Sonatina 约会系列妙音响时腕表三部曲集中呈现积家得心应手的三项珍稀工艺（Métiers Rares®）：微绘工艺、漆艺与宝石镶嵌工艺，谱写一曲礼赞大自然的欢悦颂歌，致敬自然元素在亚洲艺术传统中的独特地位。

漆面润饰营造出精美的半透明效果及迷人光泽，呼应亚洲手工技艺与欧洲艺术风格之间的深厚渊源。漆艺是一项古老的手工技艺，最早的漆器作品可追溯至新石器时代晚期。这项工艺于十六世纪从亚洲传入西方。漆艺作品因其精致考究的外观与异国情调而倍受赞誉，对欧洲艺术与品味产生了深远影响。

花草与动物在亚洲文化中富有象征意义，常被赋予特殊的力量和品质，而自然风景则在亚洲艺术史上占据重要地位。数百年来，众多艺术家深入研究花草与动物的造型与姿态，以细致入微的手法精准无误地再现其迷人风貌。“花鸟画”（在日本被称为“kachōga”，在韩国被称为“Hwajohwa”）的诞生，代表着自然景物类画作的巅峰，尽管其绘画主题并不仅限于花卉或禽鸟，两种绘画要素也并非总是同时出现。积家设计师和 Métiers Rares®珍稀工艺工作坊的艺术大师们运用漆艺、微绘和宝石镶嵌等手工技艺，在新款時計表盘上演绎这一艺术传统。

#### 三款表盘呈现三幅迷人画作，讲述寓意深厚的传奇故事

**“静谧大自然腕表” - 仙鹤款：**在浓郁蓝绿色漆面背景衬托下，仙鹤（日文为“tsuru”）于松树上空盘旋，舒展的双翼呈圆弧形，巧妙呼应表盘边缘的轮廓弧线。仙鹤在亚洲被视为吉祥如意的象征，代表幸福快乐与乐观精神。传说仙鹤的寿命长达千年，因此仙鹤是长寿的象征，并且仙鹤一生只拥有一位伴

侣，因而经常出现在婚礼装饰中，为新人送上百年好合的美好祝福。作为常青树木的松树，亦包含长寿与美德的寓意。

**“静谧大自然”腕表 - 翠鸟款：** 金棕色表盘上点缀精心描绘的长寿梅枝条，长寿梅于每年春季绽放，洋溢勃勃生机，因此也被视为长寿的象征。而在开满火红花朵的树枝上，栖息着一只翠鸟（在日本被称为“hisui”）。翠鸟出现预示着夏季来临，在各国文化传统中皆具有积极正面的象征意义，代表美丽与美德，忠实与奉献，以及忠贞不渝的幸福婚姻。

**“静谧大自然”腕表 - 锦鲤款：** 黑色表盘上，一条鲜艳的橙色锦鲤在池塘中轻快游动，泛起浅浅涟漪，池塘边的柳树枝条轻柔摇曳。柳树是春天的象征，代表着浪漫与女性魅力。轻灵的柳枝与游动的锦鲤形成对比，动静相宜。传说锦鲤能够在逆境中带来实现目标的力量、勇气和毅力，带来成功，富足及好运。

### 荟萃精湛技艺、艺术美学与全情投入的匠心杰作

三款表盘皆在积家 **Métiers Rares®** 珍稀工艺工作坊中手工制作。手工艺大师施展非凡才华，历经数周的精雕细琢，方能呈现出如此栩栩如生的画面。首先，手工艺大师要制作出完全纯净的表盘表面，再层层叠加渐变色漆面，打造光泽闪耀的背景。随后，等到所有漆面涂层完全变硬后，方可开始绘制图案。

手工艺大师需全神贯注，凭借高超技艺以极细的金色漆料模仿蒔绘漆艺（*maki-e*，一种将金粉或金箔碎片融入湿漆中营造渐变效果的工艺，在日本江户时期达到巅峰）效果。随后，运用类似布面油画的绘画技巧，以微缩比例勾勒出细致入微的画面，每次只能轻轻描画一笔。因此，完成整幅构图需要手工艺大师专心致志地工作长达 **35 至 40 小时**。最后，还要将细微的金箔（亮片）仔细镶嵌于每幅画面的重要元素上。细节栩栩如生，呈现灵动立体的视觉效果，每幅微绘艺术作品皆融入手工艺大师的个人特色与创作热情，细微之处略显差异。最后，画作完成后，需逐层涂覆半透明漆面，以亮泽持久的涂层保护画作。

**Rendez-Vous Sonatina** 约会系列妙音响时腕表的表盘布局虽未采用对称结构却依旧均衡和谐，并搭配这一系列标志性的花形指针和数字时标。镶嵌数字大小呈现渐变造型，以新月形分布于画作四周。精致的椭圆形钻石圈环装饰于镶嵌数字时标下方，令微绘图案更加引人注目，与表圈上粒面镶嵌钻石构成的璀璨光环交相辉映。椭圆形昼夜显示窗融入每幅画作之中，伴随斗转星移不断变换，每 **24 小时** 转动一周。

表盘边缘镶嵌的精致金质星辰用于指示特定的约会时间，可通过表壳侧面的第二枚表冠调校。当设定的时间到来，腕表会发出清脆悦耳的鸣响，提醒佩戴者及时赴约。

这款腕表以极富诗意的创意表达，彰显温婉妩媚的女性特质，得益于专为 **Sonatina** 妙音响时腕表开发的积家 **735 型** 自动上链机械机芯，腕表配备鸣响复杂功能和昼夜显示。通过透明蓝宝石水晶底盖，精妙复杂的机械结构与精美细节润饰一览无余。

腕表搭配与表盘颜色相呼应的珠光鳄鱼皮表带，及玫瑰金折叠表扣。

Rendez-Vous Sonatina ‘Peaceful Nature’ 约会系列妙音响时“静谧大自然”腕表以明快的手法演绎温婉妩媚的女性特质，别致精美的表盘与精妙复杂的机械机制相得益彰，从工艺制作和美学表现手法两方面彰显积家 Métiers Rares®珍稀工艺工作坊大师们的出众才华。全新 Rendez-Vous Sonatina 约会系列妙音响时腕表，每款限量发行 10 枚，仅在积家精品店发售，礼赞东西方文化交流对艺术世界产生的深远影响。

### 技术特性

**RENDEZ-VOUS SONATINA PEACEFUL NATURE 约会系列妙音响时“静谧大自然”腕表- 仙鹤款**

**RENDEZ-VOUS SONATINA PEACEFUL NATURE 约会系列妙音响时“静谧大自然”腕表- 翠鸟款**

**RENDEZ-VOUS SONATINA PEACEFUL NATURE 约会系列妙音响时“静谧大自然”腕表- 锦鲤款**

尺寸：直径 38.2 毫米 x 厚 10.59 毫米

机芯：Jaeger-LeCoultre 积家 735 型自动上链机芯

功能：时、分、秒显示，约会时间指示，昼夜显示

动力储存：40 小时

表壳：18K 玫瑰金

表背：透明底盖

防水深度：5 巴

表带：亮面鳄鱼皮

钻石：160 颗（总计 1.86 克拉）

编号：

每款限量发行 10 枚

---

### 关于 STELLAR ODYSSEY 星空传奇

2022 年，积家向激发人类测量时间的起源——天文现象致敬。从大工坊创立初期，天文功能便在积家推出的复杂功能计时中占据重要地位，从简单的月相显示，到精密复杂的万年历、时间等式、星空图，乃至交点周期和近点周期。大工坊的制表大师们掌握了三种时间测量方式（太阳时、月亮时和恒星时），不断锐意创新，设计出先进而精准，能够显示甚至预测天体现象的机械装置。今年，积家推出 Stellar Odyssey 星空传奇主题，举办沉浸式展览和一系列主题活动，与视觉艺术家和调酒师展开精彩合作，并在安东尼工作坊（Atelier d’ Antoine）推出了丰富多样的星空主题“探索工作坊”课程。Stellar Odyssey 星空传奇邀您探索宇宙的奥秘，了解如何将这些神秘的天文现象，通过微型机械艺术凝聚于腕间的方寸世界之中。

---